

Accord entre les autorités nationales de sécurité de la République française et de la République italienne concernant la coopération en matière de sécurité et d'interopérabilité des activités ferroviaires sur les sections frontalières

Annexe III : Certificat de sécurité unique

1. Objet

L'article 10 paragraphe 8 de la Directive (UE) 2016/798 dispose que le CSU délivré sur le territoire d'un Etat membre peut être valable sans extension du domaine d'exploitation, et sous certaines conditions, sur les sections frontalières jusqu'à la/les gare(s) frontière(s) de l'autre Etat membre définie(s) à l'annexe I de l'accord général. Conformément à la Directive (UE) 2016/798, la présente annexe vise à détailler les modalités communes de coopération entre les parties permettant de délivrer un CSU intégrant une ou plusieurs sections et gares frontalières telles que définies à l'annexe I ainsi que les exigences supplémentaires que le demandeur doit remplir pour y opérer.

2. Champs d'application

La présente annexe s'applique pour toute demande de CSU dont le domaine d'exploitation inclut une ou plusieurs sections frontalières concernant les deux parties, en vertu notamment du point 11 de l'article 3 du Règlement d'exécution (UE) 2018/763.

Dans le cadre de la mise en œuvre de la consultation des ANS des Etats voisins prévues à l'article 3 du règlement susvisé, les parties s'engagent à se coordonner et se consulter mutuellement avant l'envoi de l'avis à l'organisme de certification, qu'il s'agisse de l'ERA ou de l'une des deux parties au présent accord.

Ces activités n'empiètent en aucune façon sur la liberté de décision des parties dans le processus d'évaluation,

Accordo tra le Autorità nazionali preposte alla sicurezza della Repubblica francese e italiana per la cooperazione in materia di sicurezza e d'interopérabilité delle attività ferroviarie sulle tratte transfrontaliere

Allegato III: Certificato di sicurezza unico

1. Oggetto

L'articolo 10, paragrafo 8, della Direttiva (UE) 2016/798 stabilisce che il CSU rilasciato sul territorio di uno Stato membro può essere valido senza estensione dell'area di esercizio, a determinate condizioni, anche sulle sezioni transfrontaliere fino alla stazione di confine sita nella giurisdizione territoriale dell'altra parte, come definite nell'allegato I dell'accordo. Ai sensi della Direttiva (UE) 2016/798, questo allegato definisce i metodi comuni di cooperazione tra le parti per il rilascio di un CSU comprensivo di sezioni transfrontaliere fino alla stazione di confine come definite nell'Allegato I, nonché i requisiti aggiuntivi che il richiedente deve rispettare per poter operare su di esse.

2. Campo di applicazione

Il presente allegato si applica a qualsiasi richiesta di CSU la cui area di esercizio comprenda una o più sezioni transfrontaliere che interessino le due parti, ai sensi dell'articolo 3, comma 11, del Regolamento di esecuzione (UE) 2018/763.

Nel quadro dell'applicazione della consultazione delle ANS degli Stati confinanti prevista dall'articolo 3 del regolamento sopra citato, le parti si impegnano a mettere in atto azioni di coordinamento e di reciproca consultazione prima dell'invio del parere all'organismo di certificazione, sia che l'organismo di certificazione sia l'ERA o una delle due parti.

mais servent uniquement à garantir que toutes les informations nécessaires soient disponibles et, en cas de désaccord sur les décisions, qu'une éventuelle solution coordonnée puisse être trouvée entre les parties.

3. Evaluation du respect des règles nationales pertinentes notifiées

3.1. Principe

L'annexe I point 8 du règlement d'exécution (UE) 2018/763 précise les documents à soumettre pour le volet national de l'évaluation (pour chaque État membre concerné par le domaine d'exploitation prévu), à savoir :

- Description ou autre élément montrant comment les dispositions de gestion de la sécurité tiennent compte des règles nationales applicables notifiées conformément à l'article 8 de la directive (UE) 2016/798 ;
- Informations mettant en relation le système de gestion de la sécurité et les exigences définies dans les règles nationales applicables.

Les parties conviennent de mettre en œuvre une analyse limitée aux règles et exigences nationales applicables au champ d'application des sections frontalières.

Dans le cadre de l'analyse à la section frontière, les parties s'engagent à mettre en place une consultation systématique de l'autre partie respectivement pour chaque demande de CSU.

3.2. Exigences pour les sections frontalières

Pour déterminer les exigences relatives aux sections frontalières à intégrer dans son système de gestion de la sécurité, le demandeur doit tenir compte des éléments suivants :

- a) La liste des exigences transmises par l'ANS frontalière au moment de la demande de CSU.

Tali attività non ledono in alcun modo la libertà decisionale delle parti nel processo di valutazione, ma servono solo a garantire che tutte le informazioni necessarie siano disponibili e, nel caso in cui ci siano discordanze sulle decisioni, si possa addivenire a un'eventuale soluzione coordinata fra le parti.

3. Valutazione della conformità alle pertinenti norme nazionali notificate

3.1. Principi

L'allegato I, punto 8, del Regolamento di esecuzione (UE) 2018/763 specifica i documenti da presentare per la parte nazionale della valutazione (per ciascuno Stato membro interessato dall'area di esercizio prevista), vale a dire:

- descrizione o altra dimostrazione del modo in cui le modalità di gestione della sicurezza tengono conto delle norme nazionali pertinenti notificate in conformità all'articolo 8 della Direttiva (UE) 2016/798;
- informazioni che mettono in relazione il sistema di gestione della sicurezza e i requisiti definiti nelle norme nazionali pertinenti.

Le parti convengono di attuare un'analisi della documentazione limitatamente alle norme e ai requisiti nazionali applicabili al perimetro delle sezioni transfrontaliere.

Nell'ambito dell'analisi della sezione transfrontaliera, le parti convengono di istituire una consultazione sistematica tra loro per ciascuna richiesta di CSU.

3.2. Requisiti per le sezioni transfrontaliere

Per determinare i requisiti relativi alle sezioni transfrontaliere da integrare nel proprio sistema di gestione della sicurezza, il richiedente deve tener conto dei seguenti elementi:

- a) elenco dei requisiti trasmessi dall'ANS competente sulla sezione transfrontaliera al momento della richiesta di CSU;

- b) Les règles nationales pertinentes notifiées par chaque État Membre relatives à la section frontière.
- c) et si les règles nationales l'exigent, le résultat de l'application d'un processus d'analyse des risques de l'exploitation sur les sections frontières, conformément à la méthodologie du règlement 402/2013 et aux règles nationales applicables.

Si nécessaire, les parties se coordonnent afin d'envisager d'éventuelles modifications ou ajouts à la liste.

Les documents relatifs à la section frontière sont fournis par l'entreprise ferroviaire en italien et en français.

4. Etapes du processus de demande

4.1. Consultation préalable

Dans le cas où le demandeur procède à une consultation préalable qui inclut une ou plusieurs sections frontières couvertes par le présent accord, étape facultative précédant la demande de CSU, la partie concernée, y compris lorsqu'elle n'est pas l'organisme de certification de sécurité, informe l'autre partie de cette demande dans les meilleurs délais et au plus tard 7 jours après réception de la demande de consultation préalable dans l'OSS. Les référents en charge des demandes ou le personnel désigné sont qualifiés pour accéder à l'OSS au moins en tant qu'"observateur".

Au besoin, une réunion de lancement est organisée en présence au moins des deux parties et du demandeur.

Pour des raisons d'efficacité, les parties peuvent entrer en contact direct avec le demandeur afin d'effectuer les tâches liées à la consultation préalable (par exemple, clarification des critères et de la législation nationale).

4.2. Réception de la demande de CSU - Évaluation de la complétude du dossier

Lors de la réception d'une demande de CSU d'une EF via l'OSS, que l'organisme de certification de sécurité soit l'ERA ou l'une des parties, la partie qui reçoit la demande informe la partie voisine dans les mêmes délais que ceux visés au 4.1 afin de déclencher le processus de demande

- b) le pertinenti norme nazionali notificate da ciascuno Stato membro relative alla sezione transfrontaliera;
- c) se richiesto dalle norme nazionali, il risultato dell'applicazione di un processo di analisi dei rischi di esercizio sulle sezioni transfrontaliere, conformemente alla metodologia del Regolamento 402/2013 e alle norme nazionali applicabili.

Se necessario, le parti si coordinano per valutare eventuali modifiche o integrazioni all'elenco.

I documenti relativi alla sezione transfrontaliera sono forniti dall'impresa ferroviaria sia in lingua italiana che in lingua francese.

4. Fasi del processo di richiesta

4.1. Pre-valutazione

Nel caso in cui il richiedente presenti richiesta di pre-valutazione che includa una o più sezioni transfrontaliere di cui al presente accordo, fase facoltativa precedente la richiesta di CSU, la parte interessata, anche quando non sia l'organismo di certificazione di sicurezza, informa l'altra parte il più presto possibile e al più tardi 7 giorni dopo il ricevimento della richiesta di pre-valutazione nell'OSS. I referenti per le certificazioni o il personale da loro indicato sono abilitati all'accesso nell'OSS almeno con il ruolo di "osservatore".

Se necessario, viene organizzata una riunione di avvio alla presenza almeno delle due parti e del richiedente.

Per ragioni di efficacia, le parti possono entrare direttamente in contatto con il richiedente per lo svolgimento dell'attività di pre-valutazione (ad esempio, per chiarimenti sui criteri e sulla normativa nazionale).

4.2. Ricezione della richiesta di CSU – Valutazione della completezza del fascicolo

Quando una delle parti riceve una richiesta di CSU da un'IF tramite l'OSS, sia che l'organismo di certificazione di sicurezza sia l'ERA o una delle parti, questa informa l'altra parte entro gli stessi termini previsti dal 4.1, al fine di avviare il processo di richiesta di parere di cui

d'avis visé à l'article 3, paragraphe 11, du règlement d'exécution (UE) 2018/763. Les référents en charge des demandes ou le personnel désigné sont qualifiés pour accéder à l'OSS au moins en tant qu'"observateur".

Au besoin, une réunion de lancement est organisée en présence au moins des deux parties et du demandeur.

Pour des raisons d'efficacité, les deux parties peuvent rentrer directement en contact avec le demandeur, lui demander de lui fournir les pièces attendues et lui adresser directement ses commentaires sur ces pièces.

Au besoin, les parties se coordonnent pour vérifier si tous les documents visés aux points 3.2 ont été reçus et s'ils sont compréhensibles, cohérents et pertinents.

Suite à l'évaluation faite sur la documentation reçue, lorsqu'une des parties estime que le dossier relatif aux documents demandés est complet ou incomplet, elle notifie à l'autre partie et, le cas échéant, à l'organisme de certification de sécurité l'évaluation de la complétude dans le délai imparti, afin de permettre à l'organisme de certification de sécurité de déclarer le dossier complet ou non.

Si le dossier n'est pas complet, les dispositions précédentes s'appliquent jusqu'à ce que le dossier soit complet.

Si le dossier est complet, l'organisme de certification de sécurité en informe les ANS concernées et indique le délai d'achèvement de l'évaluation.

4.3. Instruction détaillée du dossier de demande

Lorsque l'une des deux parties reçoit une demande d'autorisation du demandeur via l'OSS (même dans le cas où la demande provient de l'ERA en tant qu'organisme de certification de sécurité), la partie concernée, après avoir vérifié la complétude formelle du dossier, envoie une demande d'avis à l'autre ANS.

Au besoin, une réunion de coordination et d'échanges d'informations est organisée entre les deux parties ainsi

all'articolo 3, comma 11, del regolamento di esecuzione (UE) 2018/763. I referenti per le certificazioni o il personale da loro indicato sono abilitati all'accesso nell'OSS almeno con il ruolo di "osservatore".

Se necessario, viene organizzata una riunione di avvio alla presenza almeno delle due parti e del richiedente.

Per motivi di efficacia, entrambe le parti possono entrare direttamente in contatto con il richiedente, chiedergli di fornire i documenti previsti e indirizzargli direttamente i propri commenti su questi documenti.

Se necessario, le parti si coordinano per verificare se siano stati ricevuti tutti i documenti di cui al punto 3.2 e se questi siano comprensibili, coerenti e pertinenti.

A seguito dalla valutazione effettuata sulla documentazione pervenuta, quando una delle parti ritiene che il fascicolo relativo ai documenti richiesti sia completo o incompleto, comunica all'altra parte e, se del caso, all'organismo di certificazione di sicurezza la valutazione di completezza entro il termine previsto, al fine di consentire all'organismo di certificazione della sicurezza di dichiarare la completezza o meno del fascicolo.

In caso di non completezza del fascicolo, si applicano le disposizioni precedenti fino al completamento del fascicolo.

In caso di completezza del fascicolo, l'organismo di certificazione di sicurezza ne dà informazione alle ANS interessate indicando il termine per la conclusione della valutazione.

4.3. Valutazione dettagliata del fascicolo della richiesta

Quando una delle due parti riceve una richiesta di certificazione dal richiedente tramite OSS (anche nel caso in cui la richiesta provenga dall'ERA in quanto organismo di certificazione di sicurezza), la parte interessata, dopo la verifica di completezza formale del fascicolo, trasmette una richiesta di parere all'altra ANS.

Se necessario, viene organizzata una riunione di coordinamento e scambio di informazioni tra le due

qu'une ou plusieurs réunions d'étapes permettant de faire le point sur l'avancement du dossier.

Pour des raisons d'efficacité, les parties peuvent rentrer directement en contact avec le demandeur, lui demander de lui fournir toutes précisions ou pièces complémentaires nécessaires à l'évaluation et lui adresser directement leurs commentaires.

Toutefois, tout au long du processus d'instruction, les parties s'informent mutuellement en cas de difficultés rencontrées pouvant avoir un impact sur les délais d'instruction et le travail de l'autre. Le cas échéant, les parties discutent entre elles en vue de résoudre ces difficultés.

La partie concernée par le volet section frontière évalue les pièces demandées en vue d'étudier uniquement les particularités de la ou des section(s) frontière(s) concernée(s). Elle n'évalue pas le respect des règles européennes qui demeurent de la compétence de l'organisme de certification de sécurité, ni le respect des règles nationales de l'autre état membre. De cette façon, les deux parties évitent de créer des surcharges administratives pour les demandeurs.

En cas de non-conformité du dossier par rapport aux exigences indiquées par la partie concernée par le volet section frontière, cette dernière informe l'autre partie de la nécessité d'ouvrir dans l'OSS des "issues", en précisant la classification de celles-ci selon les dispositions de l'art. 12 du Règlement d'exécution (UE) 2018/763, afin de demander des compléments ou des clarifications documentaires. La communication susmentionnée doit être effectuée dans des délais permettant de respecter les délais prescrits par le règlement d'exécution (UE) 2018/763 pour la phase d'évaluation détaillée, afin de permettre à l'organisme de certification de sécurité de clôturer le processus d'autorisation dans les délais prescrits.

4.4. Renouvellement et/ou modification du CSU

Lors d'une demande de renouvellement et/ou de modification de CSU, les principes énoncés aux

parties et une ou plus réunions intermédiaires che consentano di fare il punto sullo stato di avanzamento del fascicolo.

Per motivi di efficacia, le parti possono entrare direttamente in contatto con il richiedente, chiedergli di fornire ulteriori dettagli o documenti aggiuntivi necessari per la valutazione e indirizzargli direttamente i propri commenti.

Tuttavia, durante tutto il processo di valutazione, le parti si avvisano vicendevolmente in caso in cui emergano difficoltà che possano avere un impatto sui tempi di istruttoria e sul lavoro dell'altra. Se del caso, le parti si confrontano al fine di risolvere la criticità.

La parte interessata sulla sezione transfrontaliera valuta i documenti richiesti limitatamente alle particolarità della o delle sezioni transfrontaliere. La stessa non valuta la conformità con le norme europee, che rimane di competenza dell'organismo di certificazione di sicurezza, né la conformità con le norme nazionali dell'altro Paese. In questo modo, le due parti evitano di creare sovraccarichi amministrativi per i richiedenti.

In caso di non conformità del fascicolo relativamente ai requisiti indicati dalla parte interessata sulla sezione transfrontaliera, quest'ultima comunica all'altra parte la necessità di aprire in OSS eventuali "issues", nonché la classificazione delle stesse secondo quanto previsto all'art. 12 del regolamento di esecuzione (UE) 2018/763, per richiedere integrazioni documentali o chiarimenti. La suddetta comunicazione dovrà avvenire con tempistiche tali da consentire il rispetto dei termini prescritti dal regolamento di esecuzione (UE) 2018/763 per la fase di valutazione dettagliata, al fine di consentire all'organismo di certificazione di sicurezza di chiudere il processo di certificazione nei termini previsti.

4.4. Rinnovo e/o modifica del CSU

Nel caso di una richiesta di rinnovo e/o modifica del CSU, i principi enunciati nei paragrafi precedenti relativi ai termini di cooperazione tra le parti rimangono gli stessi.

paragraphe précédents relatifs aux modalités de coopération entre les parties restent les mêmes.

4.5. Décision de refus de délivrance du CSU

Si l'une des parties envisage, ou est informée par l'ERA d'une décision de refus de délivrance du CSU ou une décision comprenant des restrictions ayant un impact sur le travail d'évaluation menée par l'autre partie, elle informe dans les meilleurs délais cette dernière.

Si la conclusion de l'évaluation conduit l'organisme de certification de la sécurité à refuser la délivrance du CSU ou à délivrer le CSU avec des restrictions, la partie concernée par le volet section frontière est avisée par l'autre partie officiellement de la décision finale.

4.6. Décision d'avis défavorable ou avec restrictions sur le volet section frontière

Si la partie concernée a pris sa décision de rendre un avis défavorable sur le volet section frontière ou un avis préconisant des restrictions ayant un impact sur le travail d'évaluation menée par l'organisme de certification de sécurité alors elle informe celui-ci et/ou l'autre partie dans les meilleurs délais, en motivant sa décision, afin de parvenir à une éventuelle solution coordonnée entre les parties.

Dans ce cas, l'avis défavorable ou restreint sur la section frontière sera transmis à l'autre ANS et le CSU sera délivré avec des restrictions et/ou exclusions des sections frontières demandées.

4.7. Décision d'avis positif sur la section frontière sollicitée

Si la partie concernée exprime un avis favorable sur la section frontière, elle le formalise auprès de l'autre partie, en indiquant les éventuelles restrictions, les éventuelles préoccupations résiduelles à vérifier en phase de surveillance, ainsi que la liste des réglementations identifiées par le demandeur au moment de la demande.

4.5. Decisione di rifiuto del rilascio del CSU

Se una delle parti prevede o viene informata dall'ERA di una decisione di rifiuto del rilascio del CSU o una decisione che comprende restrizioni che incidono sul lavoro di valutazione effettuato dall'altra parte, informa quest'ultima quanto prima.

Se la conclusione della valutazione porta l'organismo di certificazione di sicurezza a rifiutare il rilascio del CSU o a emettere il CSU con restrizioni, la parte competente sulla sezione transfrontaliera è ufficialmente informata dall'altra parte della decisione finale.

4.6. Decisione di parere sfavorevole o con restrizioni sulla sezione transfrontaliera

Se la parte interessata ha deciso di emettere un parere sfavorevole sulla sezione transfrontaliera o un parere che raccomanda restrizioni che incidono sul lavoro di valutazione svolto dall'organismo di certificazione di sicurezza, informa quest'ultimo e/o l'altra parte al più presto possibile, motivando la sua decisione, al fine di addivenire a una possibile soluzione coordinata fra le parti.

In questo caso, il parere sfavorevole o con restrizioni sulla sezione transfrontaliera sarà trasmesso all'altra ANS e il CSU sarà emesso con restrizioni e/o con l'esclusione delle sezioni transfrontaliere richieste.

4.7. Decisione di parere positivo sulla sezione transfrontaliera richiesta

Se la parte interessata esprime un parere favorevole sulla sezione transfrontaliera, lo formalizza all'altra parte indicando eventuali restrizioni, eventuali problematiche residue da controllare in fase di supervisione, nonché l'elenco delle normative individuate dal richiedente all'atto della richiesta.

Dans le cas où des préoccupations résiduelles concernant la section frontière sont présentes dans l'évaluation du dossier de demande conformément au Reg (EU) 2018/763 art.12 paragraphe 1 lettres c) et d), l'avis contient l'évaluation des mesures que le demandeur a accepté de prendre pour résoudre ces préoccupations.

La manière dont les éventuelles préoccupations résiduelles seront traitées sera exposée à l'annexe V de l'accord général relative à la surveillance.

4.8. Décision de délivrance de CSU

Si la conclusion de l'évaluation conduit l'organisme de certification de sécurité à accepter la délivrance du CSU, la partie concernée par la section frontière est rapidement informée de la décision positive par l'autre partie.

4.9. Absence d'avis de l'ANS concernée par la section frontière

Sauf accord express des parties, un CSU ne peut pas être délivré pour autoriser une EF à circuler jusqu'à une ou des gare(s) frontière(s) si l'avis favorable n'a pas été demandé et donné par la partie concernée.

L'organisme de certification qui délivre le CSU ne pourra pas inclure dans le certificat les sections frontières si l'avis n'a pas été demandé et fourni par l'ANS frontalière.

Si, pour des raisons objectives, l'une des deux parties n'est pas en mesure de donner son avis sur la section frontière en temps utile, les deux parties se consultent en vue d'examiner quelle solution peut être trouvée pour limiter les inconvénients causés au demandeur.

4.10. Retrait ou suspension du CSU

Si l'une des parties (en raison d'actions résultant d'activités de surveillance ou en sa qualité d'organisme de certification) envisage la nécessité d'un retrait, d'une

Nel caso in cui nella valutazione del fascicolo fossero presenti problematiche residue riguardanti la sezione transfrontaliera, ai sensi del regolamento (UE) 2018/763 art. 12 comma 1 lettera c) e d), il parere dovrà considerare la valutazione dell'azione che il richiedente ha concordato per la risoluzione di tali problematiche.

La modalità con cui verranno gestite eventuali problematiche residue è disciplinata nell'allegato V all'accordo relativo alla supervisione.

4.8. Decisione di rilascio del CSU

Se la conclusione della valutazione porta l'organismo di certificazione di sicurezza ad accettare il rilascio del CSU, la parte interessata sulla sezione transfrontaliera viene tempestivamente informata della decisione positiva dall'altra parte.

4.9. Assenza di parere della ANS interessata sulla sezione transfrontaliera

Se non espressamente concordato dalle parti, non può essere rilasciato un CSU valido sulle sezioni transfrontaliere se non è stato richiesto e fornito dall'altra parte il relativo parere favorevole.

L'organismo di certificazione che rilascia il CSU non potrà inserire nel certificato le sezioni transfrontaliere su cui non è stato richiesto e fornito parere da parte dell'ANS sul cui territorio è situata la sezione transfrontaliera.

Se, per ragioni oggettive, una delle due parti non è in grado di esprimere il proprio parere relativo alla sezione transfrontaliera entro i termini previsti, le due parti si consultano al fine di esaminare quale soluzione possa essere trovata per limitare i disagi causati al richiedente.

4.10. Ritiro o sospensione del CSU

Se una delle parti (per azioni derivanti da attività di supervisione o nelle funzioni di organismo di certificazione) prevede la necessità di ritirare,

suspension ou d'une limitation d'un CSU couvrant une ou plusieurs sections frontalières ou est informée d'une telle circonstance, celle-ci informe officiellement l'autre partie de cette éventualité en indiquant les raisons.

Il en va de même pour la décision finale de retrait, de suspension ou de limitation du CSU.

4.11. Échange de documentation entre les ANS

Les parties conviennent d'échanger les documents de procédure en permettant à l'autre partie d'y accéder par le biais du guichet unique de l'ERA (OSS).

Dans le cas où l'OSS ne permet pas l'échange de la documentation nécessaire, les parties conviennent que les modalités à utiliser pour cet échange seront convenues entre les personnes de contact pour les autorisations.

Date :

Laurent Cébulski

Directeur général de l'Établissement public de sécurité ferroviaire (EPSF)

sospendere o limitare un CSU che includa sezioni transfrontaliere, o sia informata di tale circostanza, informa ufficialmente l'altra parte di questa possibilità, fornendo i motivi di tale azione.

Lo stesso vale per la decisione finale di ritirare, sospendere o limitare il CSU.

4.11. Scambio di documentazione tra le ANS

Le parti convengono di scambiare la documentazione relativa ai procedimenti abilitando reciprocamente l'accesso alla stessa tramite lo sportello unico dell'ERA (OSS).

Nel caso in cui l'OSS non permettesse lo scambio della documentazione necessaria, le parti convengono che le modalità da utilizzare per tale scambio siano concordate tra i referenti per le certificazioni.

Data:

Domenico De Bartolomeo

Direttore dell'Agenzia Nazionale per la Sicurezza delle Ferrovie e delle Infrastrutture Stradali e Autostradali (ANSFISA)